

федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Алтайский государственный педагогический университет»
(ФГБОУ ВО «АлтГПУ»)

У
проректор по уче
международной

А.В. Контев

Общая трудоемкость (час / з.ед.):
216/ 6

Программу составили:

Кочешкова И.Ю., доцент кафедры английской филологии, канд. филол. наук, доцент
Москвина Т.Н., зав. кафедрой немецкого языка, канд. филол. наук, доцент

Программа подготовлена на основании учебных планов в составе ОПОП 44.03.05 Педагогическое образование (с двумя профилями подготовки): Английский язык и Немецкий язык, Немецкий язык и Английский язык, Французский язык и Английский язык, утвержденных Ученым советом ФГБОУ ВО «АлтГПУ» от «27» мая 2019 г., протокол № 8.

Программа утверждена
на заседании Ученого совета лингвистического института
Протокол от «22» апреля 2019 г. №8

Срок действия программы: 2019–2024 гг.

1. ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ПРАКТИКИ

Цель: закрепление и углубление теоретической подготовки студентов в процессе практического освоения методологических основ и методов проведения научных исследований для подготовки курсовой работы с учетом выбранного направления выпускной квалификационной работы.

Задачи:

- формирование мотивации к решению конкретных научно-исследовательских задач;
- формирование и развитие знаний о теоретико-методологических, технологических, методических и организационных аспектах научно-исследовательской деятельности;
- закрепление полученных теоретических знаний по дисциплинам направления и профилей бакалавриата;
- развитие умений и навыков планирования, организации, проведении конкретных научных исследований, в том числе написания курсовой работы, и представления их результатов;
- совершенствование умений работы с электронными каталогами библиотеки, с научной литературой;
- знакомство с ГОСТ по составлению библиографических списков и требованиями по оформлению научных работ бакалавров.

2. МЕСТО ПРАКТИКИ В СТРУКТУРЕ ОПОП

2.1. Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Практический курс английского/ немецкого/ французского языка, введение в языкознание, практическая грамматика, история языка, лексикология, теоретическая грамматика, введение в теорию межкультурной коммуникации, стилистика, основы научно-исследовательской работы.

2.2. Дисциплины и практики, для которых освоение данной практики необходимо как предшествующее:

Методика обучения иностранному языку (курсовая работа), исследовательская и проектная деятельность школьников по иностранному языку, преддипломная практика, государственная итоговая аттестация.

3. РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ ПРАКТИКИ ОБУЧАЮЩИМИСЯ

Индикаторы достижения компетенции	Результаты прохождения практики
ИУК - 1.1. Ставит и анализирует задачу, выделяя ее базовые составляющие	<i>Знает:</i> понятийный аппарат теоретической и прикладной лингвистики и лингводидактики. <i>Умеет:</i> формулировать цель и задачи исследования; представлять план-проект предполагаемого научного исследования; осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных исследовательских задач в своей предметной области.
ИУК - 1.2. Осуществляет поиск, обработку, анализ и синтез информации для решения поставленных задач	
ИУК - 1.3. Рассматривает различные варианты решения поставленных задач на основе системного подхода, научных методов и достижений	

ИУК - 1.4. Прогнозирует практические последствия различных способов решения поставленных задач	<i>Владеет:</i> общенаучными и специальными научными методами в области лингвистики и лингводидактики.
ИУК-1.5. Формирует собственные мнения и суждения, аргументирует выводы с применением философско-понятийного аппарата	
ИУК - 6.1. Определяет задачи и траекторию саморазвития в контексте профессиональной деятельности на краткосрочную и долгосрочную перспективы	<i>Знает:</i> требования профессионального рынка труда; основные требования, предъявляемые к профессиональной научно-исследовательской и аналитической деятельности в области теории языка и лингводидактики; <i>Умеет:</i> управлять своим временем, выстраивать и реализовывать траекторию саморазвития на основе принципов образования в течение всей жизни. <i>Владеет:</i> методами и приемами анализа, адекватными поставленным профессиональными задачам.
ИУК - 6.2. Осознает возможности непрерывного образования и реализует их с учетом личных потребностей и требований профессионального рынка труда	
ИУК - 6.3. Реализует принципы самоорганизации в личностном и профессиональном развитии	
ИПК - 2.1. Владеет содержанием предметных областей в соответствии с образовательными программами	<i>Знает:</i> базовые научно-теоретические подходы к сущности, закономерностям, принципам и особенностям изучаемых явлений в области лингвистики и лингводидактики; <i>Умеет:</i> применять базовые научно-теоретические знания по предметам в профессиональной деятельности; <i>Владеет:</i> навыками работы с научно-ориентированными информационными электронными системами (онлайн-каталоги научных библиотек, электронные базы данных и системами лингвистических корпусов); методами сбора и документации научных данных.
ИПК - 2.2. Анализирует базовые научно-теоретические подходы к сущности, закономерностям, принципам и особенностям изучаемых явлений и процессов в предметных областях	
ИПК - 2.3. Использует систему базовых научно-теоретических знаний и практических умений в профессиональной деятельности	
ИПК-4.1. Выявляет и анализирует актуальные проблемы образования и науки в предметных областях	<i>Знает:</i> актуальные проблемы образования и науки в области лингвистики и лингводидактики; подходы к организации научной деятельности в своей предметной области. <i>Умеет:</i> использовать полученные теоретические и практические знания для постановки и решения исследовательских задач в своей предметной области; решать профессиональные задачи, используя как общенаучный понятийный аппарат, так и понятийный аппарат теории языка и методики обучения иностранным языкам; планировать и проводить научный эксперимент в предметной области исследования; составлять библиографический список по теме исследования. <i>Владеет:</i> навыками оформления и представления результатов научного исследования.
ИПК-4.2. Организует исследовательскую деятельность в предметных областях	
ИПК-4.3. Применяет методы научного (в том числе научно-педагогического) исследования в профессиональной деятельности	

4. ВИД, СПОСОБ И ФОРМА(Ы) ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

- 4.1. Вид практики: производственная.
- 4.2. Тип практики: научно-исследовательская работа.
- 4.3. Способ проведения практики: стационарная, выездная.
- 4.4. Форма проведения: дискретно.
- 4.5. Объем практики. 216 часа / 6 з.е.

5. БАЗА ПРОВЕДЕНИЯ ПРАКТИКИ

- 5.1. Профильные организации: общеобразовательные организации, реализующие программы начального, основного и среднего общего образования, с которыми Университет заключил договоры о проведении практик с обучающимися.
- 5.2. Структурные подразделения Университета: кафедра английского языка, кафедра английской филологии, кафедра немецкого языка, кафедра французского языка, кафедра лингводидактики и второго иностранного языка.

6. ФОРМЫ КОНТРОЛЯ, АТТЕСТАЦИИ И ОТЧЕТНОЙ ДОКУМЕНТАЦИИ

- 6.1. Формы текущего контроля:
 - индивидуальные консультации;
 - выполнение индивидуальных заданий;
 - оформление отчетной документации, отчет практиканта.

- 6.2. Формы промежуточной аттестации:
 - зачет с оценкой

- 6.3. Отчетная документация:

По окончании практики обучающийся сдает научному руководителю отчет о научно-исследовательской работе (см. раздел «Образцы документов»), который содержит сведения о выполненных заданиях.

Структурными элементами отчета о научно-исследовательской работе являются:

- общая информация о прохождении практики;
- лист согласования плана практики;
- тезисы научно-исследовательской работы;
- перечень примеров, классифицированных исходя из задач исследования;
- список литературы;
- лист оценивания и отзыв научного руководителя о работе студента в ходе практики;
- приложения.

Приложения к отчету содержат:

- лист ознакомления с правилами внутреннего трудового распорядка, инструкциями по охране труда и пожарной безопасности;
- портфолио (при наличии – сведения о результатах научной работы обучающегося по избранной теме исследования, тексты статей или докладов, подготовленных студентом по материалам, собранным на практике).

На основе предоставленного отчета руководитель выставляет итоговую оценку в ведомости и зачетной книжке.

7. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ПРАКТИКИ

Этапы (структура)	Содержание деятельности обучающихся
1. Подготовительный	
1 день практики	Участие в установочной конференции по программе и этапам прохождения практики. Знакомство с правилами внутреннего трудового распорядка, требованиями охраны труда и пожарной безопасности Университета с внесением подписей обучающегося и ответственного за ознакомление обучающегося в Отчет по итогам практики обучающегося. Согласование индивидуальных заданий с научным руководителем.
2. Основной	
1 неделя	Обсуждение с научным руководителем темы и плана НИР, актуальности и практической значимости избранной темы, постановка цели и задач, определение объекта, предмета, методов исследования и источников практического материала, краткий обзор информационных систем и особенностей работы с ними. Чтение и реферирование научной литературы по теме исследования, самостоятельная работа со справочными системами и электронными базами данных, составление библиографического списка, оформленного в соответствии с требованиями, содержащего не менее 30 научно-теоретических источников, в том числе на иностранных языках (не менее 5% - источники, изданные за последние 5 лет).
2-3 неделя	Обсуждение с научным руководителем результатов теоретической части исследования, внесение корректив при необходимости Подбор практического материала исследования, анализ примеров, написание тезисов научного исследования. Анализ практического материала исследования, подведение итогов исследования.
3. Заключительный	
(4 неделя)	Подготовка отчетной документации и предоставление отчёта по НИР научному руководителю, обсуждение результатов, внесение корректив при необходимости
4. Аттестация	
28 день	Проведение промежуточной аттестации.

8. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ПО ПРАКТИКЕ: Приложение 2.

9. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

9.1. Рекомендуемая литература: Приложение 3.

9.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»:

1. Электронная библиотека диссертаций Российской государственной библиотеки (РГБ) : [сайт]. – URL: <http://diss.rsl.ru/>
2. Электронные книги : [сайт]. – URL: <http://eknigi.org>

9.3. Перечень программного обеспечения:

9.3.1. При проведении практики на базе Профильной организации:

Программное обеспечение, необходимое для выполнения заданий с использованием компьютера, средств электронного обеспечения производственных (учебных) процессов и электронного оборудования.

9.3.2. При проведении практики на базе Университета:

1. Пакет Microsoft Office.
2. Пакет LibreOffice.
3. Пакет OpenOffice.org.
4. Операционная система семейства Windows.
5. Операционная система Linux.
6. Интернет браузер.
7. Программа для просмотра электронных документов формата pdf, djvu.
8. Медиа проигрыватель.
9. Программа 7zip.
10. Пакет Kaspersky Endpoint Security 10 for Windows.
11. Редактор изображений Gimp.

9.4. Перечень профессиональных баз данных и информационных справочных систем:

9.4.1. При проведении практики на базе Профильной организации:

Используются профессиональные базы данных и информационные справочные системы, на использование которых организацией заключены договоры.

9.4.2. При проведении практики на базе Университета: Приложение 4.

10. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРАКТИКИ

10.1. При проведении практики на базе Профильной организации:

Оборудованные учебные классы с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Организации.

10.2. При проведении практики на базе Университета:

1. Оборудованные учебные аудитории, в том числе с использованием видеопроектора и подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.
2. Аудитории для самостоятельной работы с подключением к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду Университета.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ПРАКТИКЕ

Общее руководство научно-исследовательской работой по программе подготовки бакалавров осуществляет руководитель практики от кафедры, индивидуальное руководство осуществляют научные руководители из числа профессорско-

преподавательского состава кафедр ЛИИН или работодателей. Руководитель практики от кафедры проводит установочную конференцию, на которой знакомит практикантов с правилами внутреннего трудового распорядка, требованиями охраны труда и пожарной безопасности Университета; объясняет цель и задачи практики, этапы ее прохождения и формы контроля, требования к форме и содержанию отчёта; осуществляет контроль за своевременным предоставлением отчетной документации на кафедру.

Научно-исследовательская работа выполняется студентом под руководством научного руководителя. Содержание работы должно строиться в соответствии с темой курсовой работы по дисциплине «Основы научно-исследовательской работы».

Обучающийся должен освоить основные формы и виды организации научно-исследовательской работы в предметной области, соответствующей профилю подготовки; получить навык самостоятельной разработки программы исследования, определять направления и методы её реализации на основе современных подходов и концепций; получить навыки написания научного авторского текста; уметь использовать теоретические навыки на практике при написании курсовой работы.

Научно-исследовательская работа в период практики предполагает индивидуальный характер заданий. Выполнение обучающимися научно-исследовательских заданий в период практики должно опираться, с одной стороны, на понимание ими общей логики исследовательской работы, а с другой – на использование того адаптированного инструментария, который принят в современных научных исследованиях.

Данный тип практики является промежуточным этапом формирования универсальных и профессиональных компетенций и опыта их использования в научно-исследовательской сфере. Деятельность практиканта направлена на развитие умений анализировать материалы современных исследований в области теории языка и лингводидактики, описывать и анализировать языковые феномены разных уровней, решать профессиональные задачи в области обучения иностранным языкам, используя как общенаучный понятийный аппарат, так и понятийный аппарат лингвистики, педагогики, психологии, методики обучения иностранным языкам с использованием адекватных методов исследования. При этом в качестве предметной области может выступать как область соответствующей фундаментальной науки, так и область прикладного знания.

Практика предполагает преимущественно самостоятельную работу студентов. В сроки согласно графику учебного процесса, студент обязан еженедельно встречаться с научным руководителем в рамках индивидуальных консультаций для обсуждения итогов работы согласно намеченному плану. В задачу руководителя входит помощь обучающемуся в составлении графика прохождения практики и программы исследования, контроль за этапами выполнения заданий, включением обучающегося в академическую среду.

Во время проведения практики используются следующие технологии: групповые организационные собрания, индивидуальные консультации по выполнению программы исследования. Предусматривается проведение самостоятельной работы студентов под контролем научного руководителя, осуществляется обучение правилам написания научного текста. Обучающиеся должны иметь возможность дистанционных консультаций с научным руководителем практики посредством электронной почты или платформы Moodle.

Отчет о научно-исследовательской работе (все материалы в соответствии с перечнем, указанным в программе) студент должен предоставить научному руководителю по окончании практики в печатной форме, оформленным в одном скрепленном документе, выполненном на стандартных листах бумаги формата А4 (шрифт Times New Roman, размер 14, межстрочный интервал 1,5, абзацный отступ 1,25 см, отступов до и

после абзацев нет, нумерация страниц сквозная без указания номера на титульном листе), включающем:

- 1) титульный лист с подписью студента (Образец 1);
- 2) оглавление (Образец 2);
- 3) лист согласования плана практики (Образец 3);
- 4) выполненные задания в соответствии с требованиями программы (тезисы, примеры, список литературы) (Образец 4);
- 5) лист расчета баллов и отзыв научного руководителя (Образец 5);
- 6) лист ознакомления с правилами внутреннего трудового распорядка, инструкциями по охране труда и пожарной безопасности (Образец 6);
- 7) портфолио (при наличии).

Портфолио может включать в себя копии печатных и электронных научных публикаций, дипломов, свидетельств и сертификатов, подтверждающих апробацию проведенного исследования (при наличии).

Аттестация по итогам практики проводится на основании предоставления полного отчета по практике. По итогам положительной аттестации студенту выставляется зачет с оценкой с указанием общей суммы баллов за все виды выполненных работ.

При составлении списка литературы студентам рекомендуется использовать электронный каталог научной библиотеки АлтГПУ (<http://library.altspu.ru/ecat/>) и рекомендации по составлению научного и библиографического описания (<http://library.altspu.ru/method/>).

Научно-исследовательская работа является творческим процессом, требующим соответствующей организации исследовательского труда, владения современными информационными технологиями в сфере профессиональной деятельности, высокой культурой мышления, письменной и устной речи в рамках научного дискурса. Подготовка бакалавров к данному типу практики в течение предшествующего периода обучения может включать в себя дополнительные формы научно-исследовательской деятельности:

- выполнение тематических заданий и проектов исследовательского характера, в том числе по заявке работодателя, осуществление научно-исследовательских работ в рамках научной темы кафедры;
- подготовка статей, презентаций, участие в научно-практических конференциях, семинарах, круглых столах, мастер-классах в соответствии с профилем подготовки;
- участие в конкурсах научно-исследовательских работ.

Методические рекомендации обучающимся с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ).

Предусмотрено создание специальных условий обучения по личному заявлению обучающихся с ОВЗ. Для студентов с ОВЗ предусмотрены формы дистанционного консультирования, составление индивидуального плана прохождения практики с возможным изменением сроков предоставления отчетной документации.

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Алтайский государственный педагогический университет»

Кафедра немецкого языка
(указывается название кафедры научного руководителя)

Направление подготовки: 44.03.05 «Педагогическое образование»
Профиль подготовки: Английский язык и Немецкий язык/
Немецкий язык и Английский язык/
Французский язык и Английский язык
(указывается один профиль)

ОТЧЁТ
ПО ИТОГАМ ПРОИЗВОДСТВЕННОЙ ПРАКТИКИ
НАУЧНО-ИССЛЕДОВАТЕЛЬСКАЯ РАБОТА

Выполнила: студентка 1251д гр.
Иванова Инна Павловна

(подпись)

Научный руководитель:
доктор филол. наук,
профессор Москалюк Л.И.

(подпись)

Оценка: _____

Дата: _____

ОГЛАВЛЕНИЕ

Лист согласования	3
Тезисы научного исследования	4
Практический материал исследования	8
Список литературы.....	12
Оценка результатов НИР	16
Отзыв научного руководителя	16
Приложение 1. Лист ознакомления с правилами внутреннего трудового распорядка	17
Приложение 2. Портфолио	18

Образец 3. Лист согласования

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ
выполнения индивидуальных заданий в период прохождения практики

Ф.И.О. обучающегося (практиканта)		
Направление подготовки / Специальность		
Профиль / Программа		
Вид и тип практики		
Подразделение Университета		
Дата начала практики		
Дата окончания практики		
Этапы практики (в соответствии с рабочей программой)	Содержание индивидуальных заданий	Планируемый результат
с... _____ по _____		
с... _____ по _____		
с... _____ по _____		

Руководитель практики от института _____ / _____
 Подпись / И.О. Фамилия

Обучающийся (практикант) _____ / _____
 Подпись / И.О. Фамилия

«__» _____ 20__

Тезисы научно-исследовательской работы на тему**«_____»****Введение**

[обосновывается актуальность темы исследования, включая краткий обзор литературы и эмпирических данных, определяется объект и предмет исследования, формулируются цели и задачи, даётся оценка степени теоретической разработанности проблемы, описываются методы исследования]

Основное содержание

[кратко освещаются имеющиеся в научной литературе подходы и современное состояние рассматриваемой проблемы, формулируются рабочие определения ключевых терминов, рассматриваются классификации, функции, особенности исследуемых явлений]

Заключение

[подводятся итоги проведённого исследования в соответствии с его целью и задачами, обосновывается ее практическая значимость, определяются направления для дальнейшего исследования проблемы]

Образец 5. Лист расчета баллов и отзыв научного руководителя

Оценка результатов НИР

№ п/п	Показатель оценки	Возможные баллы	Полученные баллы
1.	Тезисы научного исследования (5-7 стр.), раскрывающие актуальность, цель, задачи, объект, предмет, методы, теоретическую базу, результаты и практическую значимость проведенного исследования.	25-50	
2.	Практический материал по теме исследования: перечень примеров, классифицированных исходя из задач исследования, со ссылками, оформленными в соответствии с требованиями стандарта	12-25	
3.	Список литературы, оформленный в соответствии с требованиями ГОСТ, содержащий не менее 25 научно-теоретических источников	10-20	
4	Портфолио	0-5	
	Итого	50-100	

Отзыв о научно-исследовательской работе студента:

Научный руководитель: _____ / _____
 (подпись) (Ф.И.О.)

Руководитель практики: _____ / _____
 (подпись) (Ф.И.О.)

Дата _____

**Лист ознакомления с правилами внутреннего трудового распорядка,
инструкцией(ями) по охране труда и пожарной безопасности**

Ознакомлен с документом	ФИО / подпись студента / дата	Организация	ФИО / подпись ответственного за ознакомление / дата
Правила внутреннего трудоого распорядка			
Инструкция (и) по охране труда и пожарной безопасности			